



MESTSKÉ HOSPODÁRSTVO A SPRÁVA LESOV, m.r.o., TRENČÍN
SOBLAHOVSKÁ 65
912 50 TRENČÍN

Číslo: 14SL/2021/63

V Trenčíne 22.1.2021

**PODMIENKY SÚŤAŽE NA PREDAJ MAJETKU
„PREDAJ DREVNEJ HMOTY NA ODVOZNOM MIESTE“**

Predávajúci: Mestské hospodárstvo a správa lesov, m.r.o., Trenčín
Sídlo: Soblahovská č. 65, 912 50 Trenčín
Zastúpené: Ing. Roman Jaroš, riaditeľ
Bankové spojenie: ČSOB, a.s., Trenčín
číslo účtu: SK40 7500 0000 0040 1657 2319
SWIFT/BIC: CEKOSKBX
IČO: 37920413
DIČ: 2021916083
Tel.: 0902 911 276
E-mail: roman.jaros@trencin.sk

ako správca lesného majetku vo vlastníctve mesta Trenčín oznamuje svoj zámer predat' v súlade so zákonom SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov drewnú hmotu na odvoznom mieste - sortimenty surového dreva listnatých drevín V. triedy akosti podľa novelizovanej STN 480056 z roku 2007, vyťažených v lesných porastoch v užívaní Mestského hospodárstva a správy lesov, m.r.o., Trenčín, na stredisku Soblahov v predpokladanom množstve **1500 m³**, ktorého výrobu zabezpečil predávajúci a ktoré bude pripravené na odvoz odvozným prostriedkom (nákladným autom) na odvozných miestach nachádzajúcich sa na lesných odvozných cestách v k.ú. Soblahov a k.ú. Mníchova Lehota.

Podrobný opis majetku:

1. Špecifikácia predmetu plnenia a množstva

Listnaté sortimenty surového dreva:

- vlákňinové drevo V. triedy akosti v štandardných dĺžkach 3m, 4m, alebo po vzájomnej dohode v rôznych dĺžkach od 3m do 12m so stúpaním po 1,0m, hrúbka od 10cm na strede, drewna jaseň (JS), buk (BK).

Predpokladané množstvo sortimentov dreva je:

vlákňina	JS 1400 m ³
vlákňina	BK 100 m ³

Do množstva jednotlivých drevín sú zahrnuté aj podobné dreviny s podobným využitím napr. **hrab s bukom, dub, javor, brest, čerešňa s jaseňom.**

2. Doba plnenia predmetu zmluvy je: do 30.06.2021, pričom začiatok doby plnenia je najskôr deň účinnosti kúpnej zmluvy a dodávky dreva v jednotlivých mesiacoch sú plánované nasledovne: február 200 m³, marec 400 m³, apríl 300 m³, máj 300, jún 300 m³.
3. Na zisťovanie objemu vlákniového dreva v štandardných dĺžkach (3,4 m) sa použije STN 480009, alebo meranie na prm a prepočet koeficientom 0,56.

Obhliadka predmetu predaja

Vzhľadom na už prebiehajúcu výrobu časti predmetu predaja je možná obhliadka vyrobených sortimentov dreva a odvozných miest, na ktorých je drevo pripravené, alebo sa bude pripravovať. Odvozné miesta, na ktorých bude predmet predaja pripravený k odberu sa nachádzajú na spevnených lesných odvozných cestách s možnosťou odvozu dreva odvoznými súpravami. Pripravené drevo bude pochádzať prevažne zo spracovania kalamity – hubové ochorenie jaseňov.

Pre obhliadku je stanovený termín na deň **02.02.2021**, záujemcovia si vopred jednotlivo telefonicky dohodnú čas obhliadky v uvedenom termíne na tel. číslo 0902 924 982 – Ing. Ľuboš Balušik, s miestom stretnutia v areáli MHSL, m.r.o., Tréňčín, Soblahovská 65, Trenčín, alebo pri hospodárskej budove MHSL, m.r.o., Trenčín, Soblahov 633.

Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritériom na vyhodnotenie ponúk je celková cena za predpokladané množstvo 1500 m³ dreva.

Minimálne sadzby stanovené za 1 m³ príslušných sortimentov dreva sú nasledovné:

- vlákniina JS 41,-€/m³
- vlákniina BK 43,-€/m³

Ponuka, ktorá bude obsahovať nižšiu sadzbu za 1 m³, ako sú uvedené minimálne ceny sortimentov dreva, bude zo súťaže vylúčená.

Kupujúci vyplnia sadzby v € za 1m³ príslušných sortimentov v tab. č.1. Ponuka s najvyššou celkovou cenou za celé množstvo drevnej hmoty **1500 m³** bude vyhodnotená ako najúspešnejšia.

Tab. č. 1 Súťažná ponuka ceny sortimentov dreva na OM

Drevina	Akostná trieda						Spolu €
				V. vl. m3	V. vl. €/m3	Spolu V.vl. €	
buk				100			
jaseň				1400			
Spolu				1500			

Uchádzač musí zároveň s ponukou ceny jednotlivých sortimentov dreva predložiť v ponuke doklad o vlastníctve, alebo leasingu nákladného auta na odvoz dreva, ktoré je vybavené hydraulickou rukou na nakladanie dreva a to fotokópiu technického preukazu na jeho meno, v prípade leasingu aj kópiu zmluvy s leasingovou spoločnosťou.

Uchádzač môže splnenie tejto podmienky nahradiť predložením platnej zmluvy na odvoz dreva dodávateľským spôsobom prostredníctvom inej právnickej alebo fyzickej osoby, ktorá disponuje

nákladným autom a oprávnením na odvoz dreva, pričom zmluva musí byť uzatvorená na objem minimálne 1500 m³ dreva a obdobie minimálne do 30.06.2021.

Ponuka, ktorá nebude obsahovať fotokópiu technického preukazu, alebo leasingovú zmluvu, alebo zmluvu na odvoz dreva, bude zo súťaže vylúčená.

Ďalšie podmienky

Víťazný uchádzač musí písomne **do 3 pracovných dní od skončenia súťaže** predložiť MHSL m.r.o. Trenčín, Soblahovská 65, 912 50 Trenčín (alebo k rukám Ing. Ľuboša Balušíka, tel. 0902 924 982 – Soblahovská 65, Trenčín) doklad o oprávnení na spracovanie a predaj drevnej hmoty, doplnenú a podpísanú kúpnu zmluvu, ktorá tvorí prílohu č. 1 týchto súťažných podkladov a sú v nej bližšie špecifikované podmienky predaja. Obsah zmluvy je záväzný pre obe strany. Pokiaľ víťazný uchádzač nedoručí požadované podklady, alebo nepodpíše zmluvu v znení v akom bola priložená k súťaži v lehote do 3 pracovných dní od skončenia súťaže si MHSL m.r.o. Trenčín vyhradzuje právo uzatvoriť zmluvu s uchádzačom na druhom mieste. Kupujúci zaplatí tretinu kúpnej ceny predmetu predaja na účet predávajúceho najneskôr do 3 dní od účinnosti zmluvy. Druhú tretinu kúpnej ceny zaplatí kupujúci najneskôr do 3 dní po odvoze tretiny množstva dreva, t.j. 500m³ dreva, na základe písomnej výzvy predávajúceho a tretiu tretinu kúpnej ceny zaplatí kupujúci najneskôr do 3 dní po odvoze dvoch tretín množstva dreva, t.j. 1000m³ dreva.

Ponuku s vyplnenou jednotkovou cenou sortimentov dreva v € za 1 m³ v tab. č.1 a priloženými dokladmi preukazujúcimi vlastníctvo, alebo leasing nákladného auta s hydraulickou rukou na prepravu dreva, alebo zmluvu na odvoz dreva doručia záujemcovia najneskôr do utorka 09.02.2021 do 14:00 hod na sekretariát riaditeľa (kancelária č. 107na I. poschodí) MHSL, m.r.o. Trenčín, Soblahovská 65, 912 50 Trenčín v zalepenej obálke s označením: „Predaj drevnej hmoty na odvoznom mieste – súťaž – neotvárať“.


Ing. Roman Jaroš
riaditeľ MHSL m.r.o. Trenčín

Prílohy: č. 1 - Kúpna zmluva

Kúpna zmluva

č. /2021

uzatvorená v zmysle § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov medzi zmluvnými stranami :

1. Predávajúcim: Mestské hospodárstvo a správa lesov, m.r.o., Trenčín

ul. Soblahovská č. 65, 912 50 Trenčín

Zriaďovacia listina Mesta Trenčín, schválená uznesením Mestského zastupiteľstva v Trenčíne, číslo 451, zo dňa 16.12.2004

IČO: 37920413

DIČ: 2021916083

Bankové spojenie: ČSOB, a.s., Trenčín

číslo účtu: SK40 7500 0000 0040 1657 2319

SWIFT/BIC: CEKOSKBX

V zastúpení: Ing. Roman Jaroš, riaditeľ organizácie

Kontaktná osoba: Ing. Ľuboš Balušík, email: lubos.balusik@trencin.sk

tel. číslo: 0902 924 982

/ďalej len „predávajúci“/

2. Kupujúcim:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Bankové spojenie:

číslo účtu:

V zastúpení :

Kontaktná osoba: email:

tel. číslo:

/ďalej len „kupujúci“/

/predávajúci a kupujúci spoločne aj „zmluvné strany“/

/ďalej len „zmluva“/

Článok I

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, ako aj vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri záväzku predávajúceho dodať kupujúcemu predmet kúpy špecifikovaný v čl. II tejto zmluvy a previesť na neho vlastnícke právo k predmetu kúpy a záväzku kupujúceho prevziať predmet kúpy a zaplatiť zaň predávajúcemu kúpnu cenu, to všetko za podmienok v tejto Zmluve dohodnutých.

2. Zoznam použitých skratiek:

LC - lesný celok

VC - vlastnícky celok

OLH - odborný lesný hospodár

JS - jašeň

BK - buk

OM - odvozné miesto
m³ - meter kubický
prm - meter priestorový

Článok II Predmet kúpy

1. Predmetom kúpy podľa tejto zmluvy sú nasledujúce sortimenty surového dreva:
 - vlákninové drevo V. triedy akosti drevín JS,BK, podľa novelizovanej STN 480056 z roku 2007, vyťažené v porastoch LC Trenčianske Stankovce, VC Mesto Trenčín, v užívaní predávajúceho na strédisku Soblahov, špecifikované v ods. 4 tohto článku (ďalej aj „drevo“).
2. Zmluvné strany sa dohodli, že predávajúci má záujem predáť a kupujúci má záujem kúpiť celé predpokladané množstvo dreva uvedené v ods.4 tohto článku. Pokiaľ sa podarí predávajúcemu v termíne uvedenom v čl. III ods. 1 tejto Zmluvy zabezpečiť ďalšie drevo v množstve presahujúcom 1500 m³, najviac však v predpokladanom celkovom množstve 2000 m³, predávajúci sa zaväzuje ho predáť kupujúcemu a kupujúci sa zaväzuje toto drevo kúpiť a zaplatiť zaň kúpnu cenu.
3. Výrobu predmetu kúpy zabezpečil predávajúci prostredníctvom inej právnickej alebo fyzickej osoby, ktorá disponuje oprávnením na ťažbu a približovanie dreva. Drevo bude pripravené na odvoz odvozným prostriedkom (nákladným autom) na odvozných miestach nachádzajúcich sa na lesných odvozných cestách.
4. Špecifikácia predmetu plnenia a množstva:
 - vlákninové drevo JS, množstvo 1400 m³, štandardné dĺžky 3m, 4m, alebo po vzájomnej dohode v rôznych dĺžkach od 3m do 12m so stúpaním po 1,0m, hrúbka od 10cm na strede,
 - vlákninové drevo BK, množstvo 100 m³, štandardné dĺžky 3m, 4m, alebo po vzájomnej dohode v rôznych dĺžkach od 3m do 12m so stúpaním po 1,0m, hrúbka od 10cm na strede,Do množstva jednotlivých drevín sú zahrnuté aj podobné dreviny s podobným využitím napr. hrab do množstva dreviny buk, dub, javor, brest a čerešňa do množstva dreviny jaseň.
5. Na zisťovanie objemu dreva sa použije STN 480009 – „Tabuľky objemu guľatiny bez kôry podľa stredovej hrúbky meranej s kôrou“, alebo meranie na prm a prepočet koeficientom 0,56 na m³.
6. Doba plnenia predmetu zmluvy je: do 30.06.2021.

Článok III Dodanie a prevzatie predmetu kúpy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že dodávka predmetu kúpy a jeho prevzatie bude prebiehať postupne v jednotlivých etapách v období: do 30.06.2021, pričom predpokladané množstvo dreva dodané v jednotlivých mesiacoch bude nasledovné: február 200 m³, marec 400 m³, apríl 300 m³, máj 300, jún 300 m³.
2. Skutočné množstvo dreva dodané v jednotlivých mesiacoch bude závisieť od skutočne vyťaženého a vyrobeného dreva, čím nie je dotknutý záväzok predávajúceho dodať kupujúcemu minimálne 1500 m³ dreva v špecifikácii podľa čl.II, ods.4 zmluvy.

3. Dodávka a prevzatie predmetu kúpy bude prebiehať tak, že predávajúci oznámi kupujúcemu na e-mailovú adresu: najneskôr do 5 kalendárnych dní odo dňa začiatku kalendárneho mesiaca množstvo a špecifikáciu dreva, ktoré budú v danom mesiaci pripravené k odberu. Následne si zmluvné strany dohodnú telefonicky alebo elektronicky prostredníctvom kontaktných osôb uvedených v záhlaví zmluvy termíny odovzdania a prevzatia dreva. Miestom odovzdania a prevzatia dreva bude OM. Predávajúci splní svoj záväzok dodať kupujúcemu drevo tým, že mu umožní ho odviezť z OM. Kupujúci je povinný odviezť drevo z OM nákladným vozidlom vybaveným hydraulickou rukou na nakladanie dreva.
4. Predávajúci nie je povinný umožniť kupujúcemu odvoz dreva skôr, ako bola predávajúcemu preukázateľne uhradená záloha na tretinu kúpnej ceny celkového predpokladaného množstva dreva podľa čl. IV. ods. 2, ods. 3 tejto zmluvy.
5. Pri každom odovzdaní a prevzatí dreva v príslušnom kalendárnom mesiaci vystaví predávajúci v zastúpení OLH alebo inej poverenej osoby doklad o pôvode dreva, ktorý bude slúžiť zároveň ako dodací list. Kupujúci je povinný potvrdiť príjem dreva na doklade o pôvode dreva podpisom preberajúcej osoby. Kupujúci potvrdením dokladu o pôvode dreva preberá zodpovednosť za drevo, pričom predávajúci nemusí overovať splnomocnenie preberajúcej osoby k prevzatiu dreva.

Článok IV

Kúpna cena a platobné podmienky

1. Kúpna cena je určená podľa cenovej ponuky kupujúceho zo dňa na základe predávajúcim vyhlásenej súťaže „Predaj drevnej hmoty na odvoznom mieste“ zo dňa, ktorá bola vyhodnotená ako najlepšia cenová ponuka.
2. Za predmet kúpy uvedený v čl. II, t.j. predpokladané množstvo 1500 m³ dreva, sa kupujúci zaväzuje zaplatiť kúpnu cenu nasledovne:
Celková cena:,-€
Špecifikácia kúpnej ceny podľa jednotlivých sortimentov je uvedená v tabuľke č.1.

Tab. č. 1 Kúpna cena sortimentov dreva

Drevina	Akostná trieda			V. vl.	V. vl.	Spolu	Spolu €
				m3	€/m3	V.vl. €	
buk				100			
jaseň				1400			
Spolu				1500			

3. Predávajúci a kupujúci sa dohodli na nasledovnom spôsobe úhrady kúpnej ceny:
Do 3 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy je kupujúci povinný uhradiť zálohu na tretinu predpokladaného množstva dreva vo výške,- Eur. Druhú zálohu na ďalšiu tretinu predpokladaného množstva dreva vo výške,- Eur zaplatí kupujúci najneskôr **do 3 dní** po odvoze tretiny množstva dreva, t.j. min. 500m³ dreva, na základe písomnej výzvy predávajúceho a tretiu zálohu na poslednú tretinu predpokladaného množstva dreva vo výške,-Eur **do 3 dní** po odvoze dvoch tretín množstva dreva, t.j. min. 1000m³ dreva na základe výzvy predávajúceho

kupujúcemu. Povinnosť úhrady záloh je zo strany kupujúceho splnená pripísaním zmluvne dohodnutých záloh na účet predávajúceho vo vyššie uvedených termínoch.

Po ukončení každého kalendárneho mesiaca trvania tejto Zmluvy vystaví predávajúci faktúru, v ktorej uvedie skutočné množstvo dreva prevzatého kupujúcim v danom kalendárnom mesiaci a cenu tohto skutočne prevzatého dreva a pripojí zaplatenú zálohu. Ak cena skutočne prevzatého dreva v danom kalendárnom mesiaci bude nižšia ako uhradená záloha, predávajúci vo faktúre uvedie sumu, v akej sa kúpna cena prevzatého dreva započítava na prijatú zálohu a výšku zostávajúcej zálohy po tomto započítaní. Ak kúpna cena skutočne odobratého dreva v určitom kalendárnom mesiaci bude vyššia ako zostávajúca záloha, predávajúci vo faktúre uvedie sumu, ktorú je kupujúci povinný za skutočne prevzaté drevo doplatiť. Splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa doručenia faktúry kupujúcemu. V prípade, že z dôvodov na strane predávajúceho (napr. odchýlka vo vyťažených sortimentoch) bude celková kúpna cena dreva odobratého na základe tejto Zmluvy nižšia ako prijatá záloha, predávajúci je povinný vrátiť kupujúcemu kúpnu cenu za neodvezené sortimenty najneskôr do 30 dní od skončenia platnosti zmluvy.

4. Povinnosť úhrady kúpnej ceny je zo strany kupujúceho splnená pripísaním fakturovanej čiastky na účet predávajúceho v lehote splatnosti uvedenej na faktúre.
5. V prípade, že sa kupujúci dostane s úhradou kúpnej ceny alebo doplatku kúpnej ceny do omeškania, predávajúci je oprávnený účtovať úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania. Úroky z omeškania sú splatné v lehote uvedenej na faktúre vystavenej predávajúcim.

Článok V

Ďalšie zmluvné podmienky

1. Kupujúci sa zaväzuje vykonať odvoz dreva len po podpise dodacieho listu vystaveného predávajúcim.
2. Preukaz pôvodu dreva na prepravu a spracovanie a označenie dreva ciachou budú vyhotovené v súlade s prílohou č. 5 vyhlášky Ministerstva pôdohospodárstva SR č. 232/2006 Z.z. o vyznačovaní ťažby dreva, označovaní vyťaženého dreva a dokladoch o pôvode dreva.
3. Kupujúci sa zaväzuje odviezť z OM všetko drevo vyrobené predávajúcim, ktoré je predmetom tejto zmluvy s výnimkou špecifických sortimentov, na ktorých odbere sa zmluvné strany nedohodli, alebo ktorých množstvo za celú dobu trvania zmluvy neprevýšilo celkové množstvo 5 m³.
4. Na odbere sortimentov dreva neuvedených v tejto zmluve sa zmluvné strany v prípade ich vyrobenia predávajúcim môžu vzájomne dohodnúť dodatkom k tejto zmluve na základe osobitnej cenovej ponuky kupujúceho, ktorá nemôže byť nižšia ako aktuálne platný cenník dreva predávajúceho.
5. Nebezpečenstvo škody na predmete kúpy prechádza na kupujúceho v mieste odovzdania dreva, t.j. na odvoznom mieste.
6. Množstvové rozdiely a kvalitatívne vady je kupujúci povinný reklamovať bezodkladne pri preberaní predmetu kúpy na odvoznom mieste.
7. Predávajúci neručí za vady, ktoré vzniknú na dreve po prechode nebezpečenstva škody na kupujúceho.

Článok VI

Zánik zmluvy

1. Počas doby trvania tejto zmluvy je možné ju ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán.
2. Zmluvné strany sú oprávnené jednostranne odstúpiť od zmluvy v prípade podstatného porušenia tejto Zmluvy druhou zmluvnou stranou. Za podstatné porušenie zmluvy sa považuje:
 - a. omeškanie kupujúceho s úhradou kúpnej ceny alebo jej doplatku podľa čl. IV zmluvy
 - b. nedodržiavanie novelizovanej STN 480055 a STN 480056 z roku 2007 zo strany predávajúceho, na ktoré bol kupujúcim už minimálne jedenkrát písomne upozornený
 - c. bezdôvodné odmietnutie prevzatia vyťaženeho a vyrobeného dreva spĺňajúceho príslušné technické normy zo strany kupujúceho.
3. Zmluva zaniká dňom doručenia písomného odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane. Zmluvné strany sa zaväzujú vysporiadať vzájomné nároky vzniknuté v súvislosti s plnením tejto Zmluvy do 30 dní po zániku tejto zmluvy písomnou dohodou.

Článok VII

Doručovanie

1. Doručením akýchkoľvek písomností na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti so zmluvou medzi zmluvnými stranami, ak nie je v zmluve uvedené inak sa rozumie doručenie písomnosti doporučené poštou na adresu zmluvnej strany uvedenej v záhlaví tejto zmluvy, doručenie kuriérom alebo osobné doručenie príslušnou zmluvnou stranou. Za deň doručenia písomnosti sa pokladá aj deň, v ktorý zmluvná strana odoprie doručovanú písomnosť prevziať alebo v ktorý márne uplynie úložná doba pre vyzdvihnutie si zásielky na pošte alebo v ktorý je na zásielke preukázateľne poštou vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka podobného významu.
2. Pre potreby doručovania prostredníctvom pošty sa použijú adresy na doručovanie zmluvných strán uvedené v záhlaví zmluvy, ibaže odosielajúcej zmluvnej strane adresát písomnosti písomne oznámil novú adresu sídla, prípadne inú novú adresu určenú na doručovanie písomností.
3. V prípade akejkoľvek zmeny adresy určenej na doručovanie písomností na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti so zmluvou sa príslušná zmluvná strana zaväzuje o zmene adresy písomne informovať druhú zmluvnú stranu; v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa riadne oznámená zmluvnej strane pred odosielaním písomností.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že na doručovanie písomností môžu využiť aj elektronickú poštu, okrem doručenia odstúpenia od zmluvy. Zmluvné strany budú medzi sebou elektronicky komunikovať prostredníctvom kontaktných osôb uvedených v záhlaví zmluvy.

Článok VIII

Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť nadobudne v deň nasledujúci po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka.

2. Akékoľvek zmeny alebo doplnky k tejto zmluve možno vykonať len písomnou dohodou, formou očíslovaného dodatku k zmluve, ktorý musí byť podpísaný obidvoma zmluvnými stranami.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ďalšími právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
4. Táto zmluva bola vyhotovená v štyroch rovnopisoch pričom predávajúci dostane tri vyhotovenia a kupujúci jedno vyhotovenie.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili na základe slobodnej vôle, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu zmluvu bez akýchkoľvek výhrad podpisujú

V Trenčíne, dňa:

Predávajúci:

Kupujúci:

Mestské hospodárstvo a správa
lesov, m.r.o., Trenčín
Ing. Roman Jaroš
riaditeľ